



# informations

COMPTOIR LYON-ALEMAND-LOUYOT

n°26 1975



# Comptoir Lyon Alemand Louyot



**Vous lirez  
dans ce numéro :**

	Page
Journées de commerce.....	3
Concours photo .....	4
70 médaillés à Bornel.....	5-6-7
Tournoi de football .....	8
Saviez-vous que .....	9
— Secouristes à l'honneur	
— Epiphanie clandestine	
— Centre Beaubourg	
— Remède miracle	
— Curiosité académique	
Mots croisés .....	9
Fête des mères.....	10
Mot mystère .....	11
CLAL familial .....	12

---

Bulletin trimestriel gratuit réservé  
à l'ensemble du personnel du Comptoir  
Lyon-Alemand Louyot  
Tirage : 3.000 exemplaires

## M. Maurice Laussade n'est plus

M. Maurice LAUSSADE, ancien Directeur Général de notre maison n'est plus.

Entré au Comptoir Lyon-Alemand en 1920, M. Maurice LAUSSADE avait fait toute sa carrière dans la Société qu'il avait quittée en 1964 pour prendre sa retraite.

Après avoir gravi progressivement tous les échelons de la hiérarchie, M. Maurice LAUSSADE était nommé Directeur Général le 1<sup>er</sup> Mars 1960.

A M<sup>me</sup> Vve LAUSSADE, aux membres de sa famille ainsi qu'à tous ceux qui l'ont connu, « Clal-Informations » adresse ses plus sincères condoléances.

*Clal informations  
souhaite à tous et à toutes  
de très agréables  
vacances*

### UN PEU DE SANG POUR SAUVER DES VIES HUMAINES

103 donateurs au CLAL

Dans les divers établissements de la Société une collecte de sang a été organisée auprès du personnel du CLAL. De nombreuses personnes ont spontanément répondu à l'appel lancé.

« Clal-Informations » tient à féliciter tous ceux et celles qui ont donné un peu de leur sang, permettant ainsi de sauver des vies humaines.

# PLEIN SUCCÈS DES DEUXIÈMES JOURNÉES DE COMMERCE

Les deuxièmes journées de commerce (J.D.C.) du CLAL, organisées en février dernier, ont été suivies par un nombre de participants encore plus élevé que l'année précédente, date de leur création, puisque, outre la présence des membres du personnel de Paris, des usines et des succursales, nous avons également noté celle des filiales de Hollande, d'Espagne, d'Italie, de Suisse et de Grande-Bretagne.



▲ Exposé sur l'utilisation de la fonte à cire perdue dans l'art dentaire.



▲ Nos produits pour le brasage en 1975.



▲ Un exposé sur les documents nécessaires pour la comptabilisation de nos exportations.



▲ Le point sur nos produits pour traitement de surfaces.

Les nouveautés 1975  
▼ en thermométric.



Le correspondancier : son action face à une demande client de report d'échéance, de délai de livraison, de modifications des conditions de règlement.



▲ Comment couvrir les métaux et les devises.



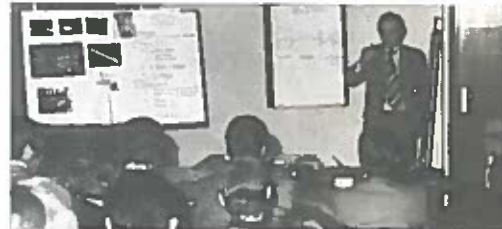
▲ Le Clal et le bijoutier détaillant, thème de cet exposé.



Le terrain à conquérir et ▼ les objectifs 1975.



▼ Les utilisations industrielles du platine



Durant ces trois journées, les contacts ont été très intéressants entre techniciens et commerçants des différents établissements qui ont pu échanger leurs points de vue sur divers problèmes.

Soixante-cinq réunions suivies de démonstrations techniques, représentant plus de 140 heures de moniteurs et 900 heures de participants. Une réunion générale a clôturé ces trois journées et les prochaines JDC ont d'ores et déjà été fixées aux 27, 28 et 29 janvier 1976.

# "LA JOIE DE VIVRE"



## premier concours photo

ENLEVE PAR  
M. MAURY (Sce PR)

Les photographes amateurs du Clal ont de réelles dispositions pour cet art. On a pu s'en rendre compte lors du premier concours photos organisé à Paris sur le thème « La Joie de Vivre ».

Ce premier concours a vu la participation de vingt-trois amateurs. C'est un jury absolument neutre, puisqu'il était composé de deux membres de la Société Kodak qui a été appelé à classer les photos.

M. Maury (Sce PR) a été déclaré vainqueur de ce premier concours, devançant Mme Picardat (Sce A) et M. Hubert (Sce PR).

Les quinze premiers classés ont reçu leurs récompenses au cours d'une sympathique réunion.



Mme PICARDAT, Sce A



M. MAURY, Sce PR



M. HUBERT, Sce PR



Mme LEVASSEUR, Sce A



M. MICHOT, Sce D



Mme KINDINIS, Sce E

### CONCOURS PHOTOS « EXPRESSION D'ENFANT »

Pour ce concours photos ouvert à tout le personnel des établissements du Clal ayant pour thème les « expressions d'enfants », nous avons déjà reçu de nombreux clichés. Le manque de place nous empêche de les insérer

dans ce numéro et nous le ferons dans le « Clal-Informations » qui paraîtra après les prochaines vacances.

Ce nouveau délai permettra à tous les amateurs de prendre de belles photos et de nous les adresser. Rappelons que les meilleures photos seront récompensées. Un format 13x18 est recommandé.



M. BORZIC, Sce LPI

# BORNEL

## 70 membres

### du personnel récompensés par la médaille du travail

Nom et prénom des médaillés	Date d'entrée au CLAL	Années de présence	Médaille		Nom et prénom des médaillés	Date d'entrée au CLAL	Années de présence	Médaille	
			Argent	Vermeil				Argent	Vermeil
ALAMINOS José	10-03-48	27	*		LEBLOND Jean	15-01-47	28	*	
ALAMINOS Vincenta (M <sup>me</sup> )	25-08-48	27	*		LEJEUNE Fernand	09-01-35	40	*	*
BALAINÉ René	16-08-45	30	*		LEVASSEUR Lucien	10-01-39	36	*	*
BAUDCHON Mireille (M <sup>me</sup> )	20-02-48	27	*		LINKES Joseph	23-11-42	23	*	
BAUDCHON Pierre	02-08-48	27	*		MACHET (Camille) (M <sup>me</sup> )	07-12-33	38	*	*
BAZIN André	07-12-36	39	*	*	MACHET Louis	13-05-35	40	*	*
BENMOUSSA Kaddour	09-06-47	28	*		MACHET Serge	21-02-45	30	*	
BOROWICZ Stanislas	03-03-45	30	*		MIGNON Simone (M <sup>me</sup> )	06-11-39	36	*	
BUNA Albert	26-11-36	39	*	*	MOINE René	01-12-30	45	*	*
BUNA Gilbert	08-12-33	42	*	*	MOUSSETTE Ernest	16-07-35	40	*	*
CHAUCHOIS Yolande (M <sup>me</sup> )	01-10-48	27	*		OBRY Robert	19-02-37	38	*	*
CLERET Madeleine (M <sup>me</sup> )	02-05-45	30	*		OESTREICHER Jeanne (M <sup>me</sup> )	18-08-48	27	*	
CLERET Maurice	09-03-37		*	*	OESTREICHER René	18-05-48	27	*	
COCHART Charles	30-09-46	39	*		ORSOLLE Géronima (M <sup>me</sup> )	17-06-36	39	*	*
COUDOUX Violette (M <sup>me</sup> )	13-01-48	27	*		ORSOLLE Raymond	17-09-45	30	*	
COUDOUX Gilbert	28-06-48	27	*		PASTIER René	27-01-48	27	*	
DEBACKER Alfred	15-10-46	29	*		PATIN Jacques	26-03-45	30	*	
DELAVACQUERIE André	05-02-45	30	*		PLANTIN Michel	02-11-48	27	*	
DELFOUR André (retraité)	17-01-35	26	*		PODEVIN Henri	06-02-34	37	*	
DUCHENE Pauline (M <sup>me</sup> )	03-09-45	30	*		PODEVIN Marcel	20-02-48	27	*	
DUTOT Gabriel	02-11-43	32	*		QUONIAM Roland	02-09-46	29	*	
DUTOT Georges	17-06-46	29	*		ROCHE Jeanne (M <sup>me</sup> )	02-09-46	29	*	
FOUQUIER Eugène	09-08-48	27	*		ROCHE Raymond	21-04-47	28	*	
FOURMANOIT Raymond	18-03-46	29	*		ROCHE Robert	17-03-47	28	*	
GARCIA Jacques	30-05-45	30	*		ROGER Gérard	30-11-48	28	*	
GARCIA Madeleine (M <sup>me</sup> )	21-05-27	37	*		ROMAIN Christiane (M <sup>me</sup> )	20-10-47	28	*	
GASPARIK Ginette (M <sup>me</sup> )	28-05-45	30	*		ROZALSKI Hélène (M <sup>me</sup> )	07-05-45	30	*	
HENNACHE Charles	07-08-47	28	*		RUFFIER Nelly (M <sup>me</sup> )	17-04-39	36	*	*
JAMRISKA Joseph	03-07-46	29	*		SEGUILLON Bémard	07-05-46	29	*	
JARDIN Georges	04-06-46	29	*		SELLIER Roland	21-09-42	33	*	
KIRCHE Henri	26-02-45	30	*		SJUKOWA Maria (M <sup>me</sup> )	04-11-46	29	*	
KOTLEROWSKI Prohop	14-01-46	29	*		TESTARD Henri	01-07-48	27	*	
KUZNIK Jean	23-08-48	27	*		TURQUET André	14-06-48	27	*	
LAMARE André	23-05-46	29	*		VERON Robert	14-05-45	30	*	
LEBLOND Jacques	09-09-46	29	*		VERRIER André	05-12-34	41	*	*

# REMISE DES MEDAILLES



Dans le courant du mois de janvier, une très sympathique réunion s'est tenue à l'usine de Bornel où quatre-vingts membres du personnel de cet établissement ont été récompensés de la Médaille du Travail.

M. Lebard procéda à la remise des médailles et s'entretint avec chacun des récipiendaires.

Cette manifestation se déroula dans une ambiance empreinte de la plus grande cordialité et simplicité.

« Clal-Informations » adresse ses plus sincères félicitations à tous les membres qui ont été honorés.

## Bornel

PROMOTION DU 14-7-74



# FOOTBALL

## DANS LE CADRE VERDOYANT DE SUCY UNE JOURNEE SPORTIVE TRES REUSSIE

Samedi 14 Juin, sur le coup de 18 heures, à la mine réjouie de tous ceux parmi les joueurs ou supporters des quatre formations de Bornel, Noisy-Métallurgie, Noisy-Affinage et Paris, engagés dans ce sixième tournoi annuel de football, que nous avions créé en 1969, on devinait aisément la satisfaction des participants.

Comme les années précédentes, un soleil trop ardent — au gré des joueurs — apporta son précieux concours à cette fête. Le stade Paul Meyer à Sucey en Brie, magnifique, verdoyant et ombragé, servait de cadre à cette manifestation annuelle désormais traditionnelle.

L'excellente formation de Bornel domina une fois encore le lot. Elle remporta la grande coupe face à des adversaires animés d'une volonté à toute épreuve mais qui était cependant insuffisante pour faire front à cette équipe de Bornel supérieurement organisée.

Mais la note la plus gaie, la plus sympathique aussi de cette journée qui sera à marquer d'une pierre blanche, nous fut apportée par cette rencontre entre « anciennes gloires du football ». Ce match joué dans le meilleur esprit, nous permit d'apprécier le talent de ces « anciens » de Bornel, Noisy ou Paris. Là encore, le résultat final importait peu et le plaisir de chacun des joueurs était évident.

A regret, les participants durent se séparer en se promettant de se retrouver l'an prochain, plus nombreux encore.



Bornel



Noisy-Affinage



Noisy-Métallurgie



Paris

Au fait, pourquoi pas, en 1976, une réunion omni-sports avec des tournois de football, volley-ball, basket et pétanque, dans ce très beau cadre de Sucey ? Les organisateurs y pensent très sérieusement.



① M. JEHANNE remet la coupe à BLANCHATTE de Paris qui termine quatrième.

② M. LEBARD offre la coupe à WOLOZIN (Bornel) dont l'équipe a remporté toutes les coupes depuis la création du tournoi.

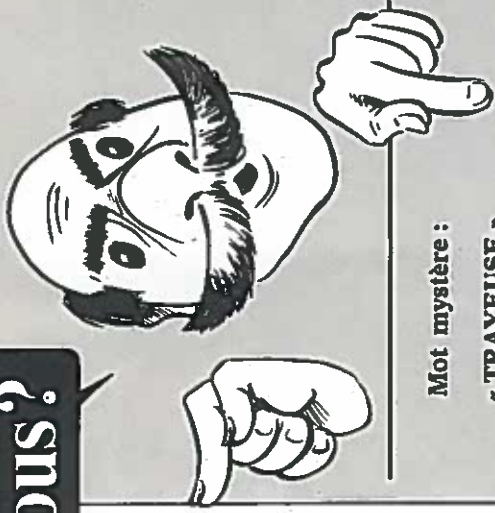
③ M. WANHAM remet à FERRIGNO de Noisy-Métallurgie la coupe pour la place de troisième.

④ M. LEBARD offre la coupe à VERHOEST de Noisy-Affinage dont l'équipe termine seconde du tournoi.



Les « anciens » de Bornel, Noisy et Paris ont disputé une rencontre qui souleva les applaudissements d'un nombreux public. Notre photographe a fixé pour la postérité et sur la pellicule ces « anciennes gloires du football » qu'on espère revoir l'année prochaine encore plus en forme.

## Le saviez-vous?



Mot mystère :  
« TRAYEUSE »

### LES SECOURISTES DE BORNEL A L'HONNEUR

Plusieurs membres du personnel de l'usine de Bornel qui durant une longue période, ont suivi les cours de « Sauveteur Secouriste du Travail » ont été récompensés par un diplôme qui leur a été remis au cours d'une amicale réunion.

Nos félicitations à tous ceux qui ont suivi ces cours et ont acquis des connaissances qui pourraient un jour — nous ne le souhaitons pas cependant — leur servir.

### EPIPHANIE CLANDESTINE

Le chroniqueur Sébastien Mercier, qui a donné de si curieux détails sur les mœurs de la Révolution, fut député à la Convention. Dans son Nouveau Paris, il a rapporté qu'un valet du château de la Muette vint le voir en secret, le lendemain de l'Épiphanie de 1793. Par vengeance sans doute, il l'informa que, dans l'appartement de sa patronne, Mme Filleul, on avait tiré les rois.

Le gâteau, apporté par M. de Trudaine, fut partagé dans un cabinet à l'écart, hors de la vue des domestiques. Ce fut François Chéron, l'auteur du « Tartuffe des mœurs », qui fut roi, et Mme Filleul reine. Un toast vibrant fut porté en l'honneur de Louis XVI. Y assistaient douze royalistes connus dont le délateur mentionna les noms. Mercier, qui était un modéré, ne donna pas suite à la dénonciation qui aurait mené directement les convives à la guillotiner. Il en fut mal récompensé : peu après, il était emprisonné. Il ne dut son salut qu'au 9 thermidor.

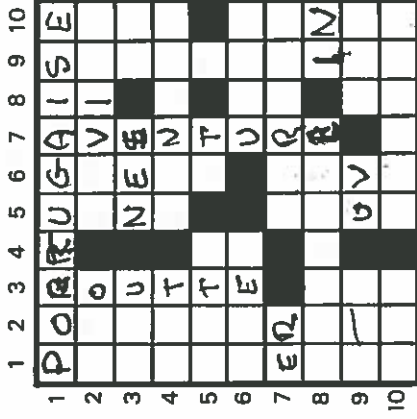
### UN REMEDE MIRACLE...

Fulbert DUMONTEIL, chroniqueur pittoresque de la « France Gourmande » au siècle dernier, était alité, souffrant d'influenza. La veille de Noël, on lui apporta de sa Dordogne natale, un colis de truffes.

« D'un coup de canif, écrivait-il, j'éventre le coffret odorant, et j'admire une douzaine de truffes énormes, magnifiques, noires comme l'ébène et parfumées comme la rose. Je respire, je vis. Il est indéniable que les truffes m'ont guéri de l'influenza ».

Hélas ! la Sécurité Sociale ne rembourse pas de tels médicaments.

## MOTS CROISES

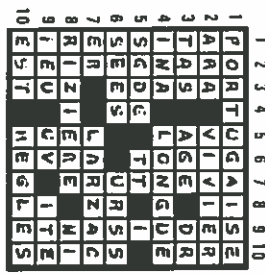


### Horizontalement

- Dans l'assiette du gourmet en début de repas.
- A de belles couleurs A l'origine parfois, d'un plat de poissons.
- Monceau - Le biberon n'est le repas que du premier - Se trouve dans les radis.
- Préfixe - S'allie bien à la baguette.
- Sigle officiel - Repas phonétique.
- Dans l'Orne - Forment un grand pays.
- En fin de diner - Plateau à frotter.
- A l'origine, aussi, d'un autre plat alimentaire - Dans la dinde.
- Au milieu - Vu à l'envers - Allez... à Rome.
- Cardinal - Chacune d'elles a sa table.

### Verticalement

- Dans l'assiette du gourmand en fin de repas.
- Certains fruits leur doivent la vie.
- Ne doit pas faire déborder le verre - Interjection.
- Dans le gosier.
- A trait au raisin - Pronom.
- Dans l'assiette du gourmet... et du gourmand en plein repas - Rivière alpestre.
- On n'en connaît pas la fin.
- Deux... à Rome - Du riz - Pronom personnel.
- Charmante.
- Va ça et là - Comme les bons mangeurs perdent leurs fonctions avec leurs dents.



### LE CENTRE BEAUBOURG : PHASE UN

Aux confins des Halles et du Quartier du Marais où se trouve le siège du Clal, Paris est en train d'édifier son nouveau foyer culturel. Le futur centre débordera un peu l'actuel plateau Beaubourg et sera délimité au nord par la rue Rambuteau, au sud par la rue Saint Merri et à l'ouest par la rue Saint Martin, ce qui représente un quadrilatère de 18 500 m<sup>2</sup> voué à l'art contemporain.

Ce Louvre des temps modernes regroupera au sein d'un même bâtiment une bibliothèque, un musée d'art moderne, un institut de recherche et de coordination acoustique dans le domaine musical, une cinémathèque, des salles d'exposition, de théâtre, de cinéma et de musique.

### CURIOSITE ACADEMIQUE

Le soir de son élection à l'Académie Française, en 1884, l'auteur dramatique Ludovic Halévy fêta son succès dans un café de « boulevardiers ». « Mon cher, rien de plus naturel, ton élection ! C'est ton retour au bercail ! s'écria en riant Aurélien Scholl ».

La réflexion du grand humoriste serait incompréhensible pour nous sans une explication toute simple : l'académicien Ludovic Halévy était né... à l'Académie. Le cas est unique. Son père, le compositeur Fromental Halévy, membre de l'Académie des Beaux Arts, secrétaire perpétuel de cette compagnie, était logé dans les bâtiments de l'Institut.

# FETE DES MERES



L'ensemble du personnel féminin  
du Clal a été dignement  
honoré.  
Ci-dessus quelques photos  
prises lors de cette réunion.



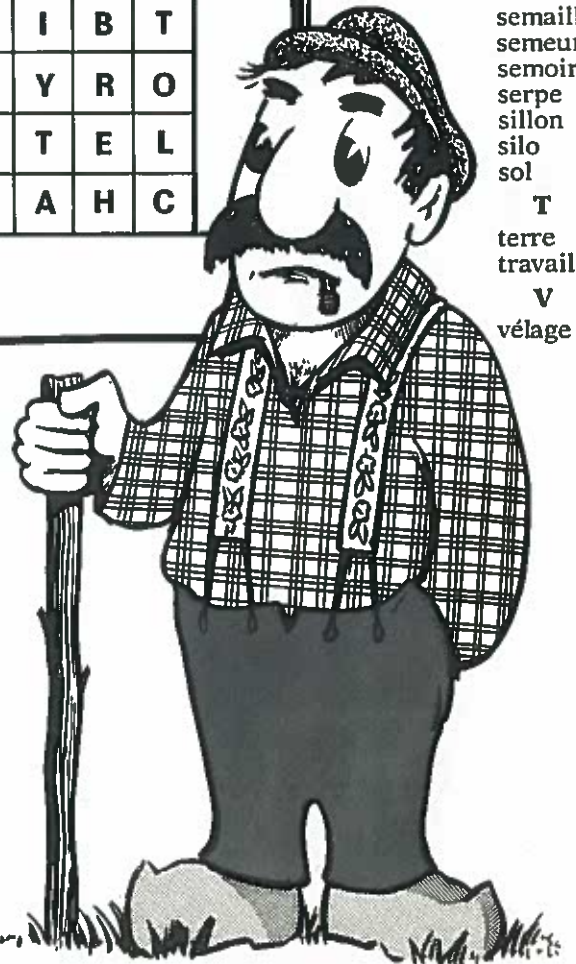
Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour encercler ces lettres, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le mot mystère.

S	I	A	R	G	N	E	L	B	A	T	E	R	R	E
P	I	O	B	S	T	A	C	L	E	N	E	S	L	M
M	L	L	I	E	A	H	A	I	E	C	I	L	P	U
A	A	O	L	U	T	R	G	H	O	L	I	M	R	G
H	B	U	G	O	A	E	C	L	O	A	T	O	A	E
C	O	E	N	T	N	E	T	L	M	U	C	U	I	L
P	U	R	O	I	B	E	M	E	O	H	E	L	R	I
E	R	I	S	U	F	A	S	O	E	I	I	E	I	A
L	R	S	S	O	T	O	T	R	N	E	R	E	E	V
E	E	M	I	E	S	I	S	I	U	D	P	A	E	A
V	C	N	O	E	M	E	L	S	M	R	O	L	L	R
A	E	U	M	U	R	O	E	O	E	E	A	I	B	T
G	A	E	R	A	I	P	I	S	S	G	N	Y	R	O
E	U	E	U	I	I	O	S	R	E	P	I	T	E	L
R	I	G	O	L	E	S	N	E	U	R	R	A	H	C

- |  |  |
|--|--|
| <b>A</b><br>animal<br>aratoire<br>auge                                       | <b>H</b><br>haie<br>herse<br>houe  |
| <b>B</b><br>bâtiment<br>bèche<br>bête<br>blé<br>bois                         | <b>L</b><br>labour<br>légume<br>lieuse<br>lot  |
| <b>C</b><br>champs<br>charrue  | <b>M</b><br>maïs<br>moisson<br>moulée<br>mouton  |
| <b>E</b><br>eau<br>écurie<br>élevage<br>émondoir<br>engrais<br>épi<br>étable | <b>O</b><br>obstacle<br>outil  |
| <b>F</b><br>foin<br>fossé  | <b>P</b><br>poulet<br>prairie<br>pré   |
| <b>G</b><br>génisse  | <b>R</b><br>récolte<br>rigole<br>roche   |
|  | <b>S</b><br>sarcloir<br>semaille<br>seneur<br>semoir<br>serpe<br>sillon<br>silo<br>sol |
|  | <b>T</b><br>terre<br>travail   |
|  | <b>V</b><br>vélage   |

# mot mystère

8 LETTRES CACHEES



# CLAL FAMILIAL

## BORNEL

### NAISSANCES

LAURENT, fils de M. Lefèvre (Sce El.) le 27-3-75.  
ILHAME, fille de M. Tahiri (Laminage) le 15-2-75.  
CHERAZAD, fille de M. Benech (Laminage), le 11-2-75.  
ANGELIQUE, fille de M. Tribout (Laminage), le 2-2-75.  
SATAINE, fille de M. Domart (Fonderie), le 23-12-74.  
ALIX, fils de M. Saunter (Laminage) le 21-12-74.  
GEBASTIEN, fils de M. Tondu (Laminage) le 5-1-75.  
SIGRID, fille de M. Compère (Contrôle), le 4-1-75.  
AUDE, fille de M. Dupuy (Laminage), le 18-12-74.  
VALERIE, fille de M. Boisbunon A. (Mécanique) et M<sup>me</sup> Boisbunon M.J. (PLC), le 27-11-74.  
OLIVIER, fils de M. Rollet (Fonderie) le 7-12-74.  
AGNES, fille de M. Gredziak (Fonderie), le 9-12-74.  
SANDRINE, fille de M<sup>me</sup> Gérardin (SP), le 6-4-75.

### MARIAGES

M. AUGER Claude (Contrôle) avec M<sup>lle</sup> COUILLEROT Chantal, le 8-2-75.  
M<sup>me</sup> GRAUX Claudine (Laboratoire), avec M. ZENIODIS, le 19-4-75.  
M<sup>lle</sup> DUHAMEL Martine (SP), avec M. QUILLET Jean-Michel, le 5-4-75.

### RETRAITES

M. MACHET Marceau (Laminage), entré le 19-2-52, sorti le 21-12-74.  
M. TROALEN Joseph (Laminage), entré le 13-12-38, sorti le 31-3-75.  
M. CHARAZIAK Antoine (Tréfilerie), entré le 10-12-63, sorti le 6-1-75.

## FONTENAY

### NAISSANCES

FRANCK, fils de M<sup>me</sup> Bartaire (contacts montés), le 30-3-75.  
JOHANN, fils de M. Lannegrand Jim (anneaux), le 13-3-75.

### MARIAGES

M<sup>lle</sup> FALFERI Béatrice (contacts montés) avec M. STEINER Jean, le 5-4-75.  
M. LALLEMAND Denis (anneaux) avec M<sup>lle</sup> MORIN Nicole (contacts montés), le 19-4-75.

### DECES

M<sup>me</sup> MALABRE Hélène, mère de M. MALABRE André (contacts montés), le 19-12-74.  
M<sup>me</sup> CHARRAYRE Paulette (contrôle), le 25-1-75.  
M. BLUTEL Aimé, beau-père de M. AUGUSTE Bernard (outillage), le 4-2-75.  
M<sup>me</sup> DRAGOSZ Hélène, mère de M<sup>me</sup> PERREAU Georgette (contrôle), le 15-2-75.  
M<sup>me</sup> MIGNOT Renée, mère de M. MIGNOT Lucien (entretien), le 14-3-75.

### DEPART SERVICE MILITAIRE

M. JOLY Marc (martelés), le 3-3-75.  
M. VERRET Philippe (entretien), le 1-4-75.

M. BOYER Gérard (outillage), le 30-5-75.

M. DEVIERY Jean-François (entretien), le 30-5-75.

## LYON

### DECES

M<sup>me</sup> BRUGGER, mère de M<sup>me</sup> BENARAB (apprêts), le 30-1-75.

## NANTES

### NAISSANCE

ALAIN, fils de M. Vlaud, le 9-12-74.

## NOISY-AFFINAGE

### NAISSANCES

ZOUHEIR, fils de M. Ghallouch (électro argent), le 26-10-74.  
AICHA, fille de M. Messaoudi (électro argent), le 1-12-74.  
LAURENT, fils de M. Froissard (entretien), le 12-12-74.  
DANIEL, fils de M<sup>me</sup> Journet (conditionnement), le 13-1-75.  
ERIC, fils de M. Lapostolle (traitement surface), le 29-1-75.  
AHMED, fils de M. Beddi (nitrate), le 7-4-75.  
ABDELBASET, fils de M. Saidi (électro argent), le 27-4-75.  
REGIS, fils de M<sup>me</sup> Barnole (S. des matières), le 5-5-75.  
HICHAM, fils de M. Saouid (fonderie), le 5-5-75.  
SUZANNE, fille de M. Abolo (sels platine), le 19-5-75.  
RAOUF, fils de M. Hajèje M. (électro argent), le 25-5-75.

### DECES

M<sup>lle</sup> Aïcha MESSAOUDI fille de M. MESSAOUDI Fitouri (électro argent), le 1-3-75.

### RETRAITES

M. DUBOIS (platine), entré le 3-9-64 - départ le 31-1-75.  
M<sup>me</sup> MERTZ (cantine), entrée le 8-4-63 - départ le 28-2-75.  
M. HEC (entretien), entré le 15-4-69 - départ le 8-3-75.

## NOISY-METALLURGIE

### NAISSANCES

MOHAMED, fils de M. Bensalah (laminage), le 26-11-74.  
CHRISTOPHE, fils de M<sup>me</sup> Poher (platine), le 30-11-74.  
HABIB, fils de M. Chaouch (entretien) le 11-12-74.  
SYLVAIN, fils de M. Piron (platine), le 19-12-74.  
FRANCK, fils de M. Jourde (or), le 26-12-74.  
CYRIL et NICOLAS, fils de M. Briancourt (C.P.), le 16-1-75.  
SIDI MOHAMED, fils de M. Rouissi (laminage), le 16-1-75.  
SALIBA, fille de M. Chtaiti (fonderie), le 15-1-75.  
JOSEPHINE, fille de M. Cuevas (tréfilerie), le 21-1-75.  
LUDOVIC, fils de M. Labal (MAP), le 21-2-75.  
VIRGINIE, fille de M. Ferreira (or), le 22-2-75.  
SANDRINE, fille de M<sup>me</sup> Bujon (PLC) et de M. Bujon (tréfilerie), le 3-3-75.

FREDERIC, fils de M. Makarewicz (laminage), le 7-3-75.

FABIEN, fils de M<sup>me</sup> Bohu (platine), le 12-3-75.

ANTONIO, fils de M<sup>me</sup> Da Costa (platine), le 13-3-75.

### MARIAGES

M<sup>lle</sup> CHOULZ Violette (tréfilerie), avec M. DE LEEUW Henri, le 30-11-74.  
M. BAVAY Frédéric (platine), avec M<sup>lle</sup> LESUEUR Bernadette, le 22-3-75.  
M. DE KERAUTEM Christian (or), avec M<sup>lle</sup> MAUCUIT M-Françoise, le 22-3-75.

### DECES

M<sup>me</sup> QUEFFURUS Yvonne, belle-mère de M<sup>me</sup> QUEFFURUS F. (or), le 1-12-74.  
M<sup>me</sup> WAREMBOURG Cécile, mère de M<sup>me</sup> PICAVET E. (tréfilerie), le 8-12-74.  
M<sup>me</sup> RAILLOT Lina, femme de M. RAILLOT J. (contrôle), le 16-12-74.  
M<sup>me</sup> NIVROMONT Henriette, femme de M. NIVROMONT H. (laminage), le 16-12-74.  
M<sup>me</sup> ANCELIN Jeanne, mère de M<sup>me</sup> DERVILLE L. (or), le 7-2-75.  
M<sup>me</sup> CHRISTAUD Marie, belle-mère de M. MULETTE G. (entretien), le 14-3-75.  
M. MAKAREWICZ Lucien, père de M. MAKAREWICZ Ch. (laminage), le 13-4-75.

### RETRAITES

M. LELUC Gilbert (labo contrôle), entré le 2-5-66 - départ le 27-12-74.  
M. SPAGNOL Mario (entretien), entré le 19-7-62 - départ le 9-1-75.  
M<sup>me</sup> LAVAIL Jane (labo contrôle), entrée le 1-9-67 - départ le 31-3-75.

## PARIS

### NAISSANCES

MARIE-JULIETTE, fille de M<sup>me</sup> Guillou (SP), le 18-2-75.  
PIERRE, fils de M. Fouillade (LE), le 30-4-75.  
ANNE-MARIE, fille de M. Dupré (LPI) le 12-5-75.  
VIRGINIE, fille de M. et M<sup>me</sup> Pauluzzi (S), le 31-1-75.  
SYLVAIN, fils de M. Maisonhaute (PR) le 28-3-75.

### MARIAGES

M. PICARD Bernard (C), avec M<sup>lle</sup> CLEMENT Paulette, le 22-2-75.  
M<sup>lle</sup> BEGON Monique (D), avec M. DALLE Jean, le 20-3-75.  
M<sup>lle</sup> ORAWIEC Evelyne (C), avec M. BARRAU Patrick, le 8-3-75.  
M<sup>me</sup> BARTHELEMY Monique (SP/BD) avec M. GAWRON Georges, le 9-5-75.

### DECES

M<sup>me</sup> AYRAL Henriette, mère de M. DIARD (PR), le 26-3-75.  
M. HERVILLARD Abel, père de M. HERVILLARD (LE), le 24-3-75.  
M. CLOIX Maurice, père de M. CLOIX (LPI) le 8-4-75.  
M<sup>me</sup> CAVALIER Joffrette, mère de M<sup>me</sup> NASLET (A), le 17-5-75.

## VIENNE

### DECES

M<sup>me</sup> MOINET Eugénie, le 17-75.